

Novi Sad, 26. april 2013
Broj:168

PIB:100236299

**PREDMET: POZIV ZA PODNOŠENJE PONUDE
U POSTUPKU JAVNE NABAVKE MALE VREDNOSTI
USLUGA-
SMEŠTAJA I ISHRANE U HOTELIMA I ODMARALIŠTIMA
za učesnike POKRAJINSKOG TAKMIČENJA IZ PRVE POMOĆI KOJI ORGANIZUJE
CRVENI KRST VOJVODINE U RUMI DANA 25.-tog i 26.-tog MAJA 2013 godine**

JNMV BR. 6/ 2013

Poštovani,

Molimo vas da za potrebe Crvenog krsta Vojvodine, na osnovu Zakona o javnim nabavkama (Sl.gl. RS br. 124/ 2012), i u skladu sa članom 2. Pravilnika o obaveznim elementima konkursne dokumentacije (Sl. Glasnik Republike Srbije broj 29/2013) dostavite ponudu za nabavku :

BROJ J.N. 6 /2013:

**USLUGA-
SMEŠTAJA I ISHRANE U HOTELIMA I ODMARALIŠTIMA
za učesnike POKRAJINSKOG TAKMIČENJA IZ PRVE POMOĆI KOJI ORGANIZUJE
CRVENI KRST VOJVODINE U RUMI DANA 25.-tog i 26.-tog MAJA 2013 godine**

Komisija za javne nabavke male vrednosti će razmatrati sve prispele ponude i prilikom izbora rukovodiće se najnižom ponuđenom cenom , i najpovoljnijim uslovima navedenim u obrascu ponude.

Molimo vas da nam ponudu sa izjavom iz člana 26. Zakona o javnim nabavkama (Sl. Glasnik Republike Srbije broj 124/2012) dostavite odmah, a najkasnije zaključno 9. MAJA 2013.god. do 10,00 časova, te će neposredno nakon isteka naznačenog roka , Komisija odmah pristupiti otvaranju ponuda i istog dana doneti i Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača. Adresa za dostavljanje ponuda je : CRVENI KRST VOJVODINE ,Novi Sad, Pionirska 8.

Ponude se dostavljaju u pisanom obliku , na srpskom jeziku, u zatvorenoj koverti na kojoj su na prednjoj strani napisani tekst: „ponuda – ne otvaraj „naziv i broj javne nabavke , a na poledini naziv, broj telefona i adresa ponuđača.

ODLUKA O IZBORU NAJPOVOLJNIJEG PONUĐAČA ĆE BITI DOSTAVLJENA PONUĐAČIMA U ROKU OD 3 DANA OD DANA DONOŠENJA ODLUKE.

Za sva dodatna obaveštenja možete se obratiti Samostalnom stručnom saradniku **DRAGANI ZVIJER** na tel. 021 / 422-526, mob. 063/607344 FAX : 021 / 423 -750.

S poštovanjem,

**SEKRETAR
CRVENOG KRSTA VOJVODINE**

Mr.sci Sinjka Somer

CRVENI KRST VOJVODINE
21000 NOVI SAD, PIONIRSKA BR.8

KONKURSNA DOKUMENTACIJA
ZA JAVNU NABAVKU
BROJ JNMV BR. 6/ 2013:

USLUGA-
SMEŠTAJA I ISHRANE U HOTELIMA I ODMARALIŠTIMA
za učesnike POKRAJINSKOG TAKMIČENJA IZ PRVE POMOĆI KOJI
ORGANIZUJE CRVENI KRST VOJVODINE U RUMI DANA 25.-tog i 26.-tog
MAJA 2013 godine

JNMV BR. 6/ 2013

PODACI O PONUĐAČU

JNMV 6/2013

Ponuda broj: _____

Datum: _____

Naziv	
Sedište/opština/adresa	
Odgovorno lice	
Lice ovlašćeno za potpisivanje ugovora	
Osoba za kontakt	
Telefon	
Telefaks	
e-mail	
Račun -banka	
Matični broj ponuđača	
Poreski identifikacioni broj ponuđača	

DATUM

M.P.

PONUĐAČ

1. PREDMET JAVNE NABAVKE JNMV BR. 6/ 2013

PARTIJA 1.

SMEŠTAJ ORGANIZACIONOG ODBORA TAKMIČENJA

1. Usluge hotelskog smeštaja ili smeštaja u odmaralištima **ZA SMEŠTAJ ORGANIZACIONOG ODBORA TAKMIČENJA se REALIZUJE U RUMI I OKOLINI NA UDALJENOSTI OD MESTA REALIZACIJE TAKMIČENJA (Gradski trg u Rumi) NE VEĆOJ OD 10 km.**
2. Usluge hotelskog smeštaja ili smeštaja u odmaralištima **iz tačke 1. SE REALIZUJU U TERMINU 24.-ti -26.-ti MAJ 2013 g.**
3. U hotelu odnosno odmaralištu treba da postoje mogućnosti :
 - ZA SMEŠTAJ 12 **OSOBA U DVOKREVNIM SOBAMA SA KUPATILOM.**
 - Za 12 osoba PO 2 POLUPANSIONA : NOĆENJE, + DORUČAK + VEČERA I TO (početak PETAK 24.05.VEČERA , a završava se sa DORUČKOM 26.05.2013g.)
 - MAKSIMALNA CENA ZA 1 POLUPANSION NE TREBA DA PREĐE PO OSOBI IZNOS OD 2000,00 DINARA
 - BAZEN U SKLOPU OBJEKTA

PARTIJA 2.

SMEŠTAJ ČLANOVA TAKMIČARSKIH EKIPA PRVE POMOĆI

1. Usluge hotelskog smeštaja ili smeštaja u odmaralištima **ZA SMEŠTAJ ČLANOVA TAKMIČARSKIH EKIPA PRVE POMOĆI se REALIZUJE U RUMI NA UDALJENOSTI OD MESTA REALIZACIJE TAKMIČENJA (Gradski trg u Rumi) NE VEĆOJ OD 500 m.**
2. Usluge hotelskog smeštaja ili smeštaja u odmaralištima **iz tačke 1. SE REALIZUJU U TERMINU 25.-ti MAJ 2013 g.**
3. U hotelu odnosno odmaralištu treba da postoje mogućnosti :
 - A. ZA SMEŠTAJ 35 **OSOBA**
 - B. Za 35 osoba : NOĆENJE + DORUČAK i to : (početak noćenje SUBOTA 25.05. 2013 g. , a završava se sa DORUČKOM 26.05.2013g.)
 - C. MAKSIMALNA CENA PO OSOBI NE TREBA DA PREĐE IZNOS OD 1600,00 DINARA
4. Sredstva za ovu javnu nabavku predviđena su u finansijskom planu Crvenog krsta Vojvodine za 2013. godinu, i godišnjim planom nabavki Crvenog krsta Vojvodine za 2013. godinu.
5. Ponuda mora biti u celini pripremljena u skladu sa konkursnom dokumentacijom.
6. **Naručilac zadržava pravo da odustane od izbora ako ustanovi da nijedna ponuda ne odgovara zahtevima iz konkursne dokumentacije, ili iz drugih opravdanih razloga.**

2. PODNOŠENJE PONUDE

Ponuđač treba da dostavi ponudu u pismenom obliku.

Ponuda se sastavlja tako što Ponuđač upisuje tražene podatke u obrasce koji su sastavni deo Konkursne dokumentacije.

Poželjno je da svi dokumenti podneti u ponudi budu povezani trakom u celinu i zapečaćeni, tako da se ne mogu naknadno ubacivati, odstranjivati ili zamenjivati pojedinačni listovi, odnosno prilozi, a da se vidno ne oštete listovi ili pečat.

Ponuda mora biti sačinjena na preuzetom obrascu ponude, jasna i nedvosmislena, kao i overena pečatom i potpisom ovlašćenog lica Ponuđača.

**Ponuda se smatra blagovremenom kada stigne Naručiocu najkasnije :
do 9. MAJA 2013.god. do 10,00 časova.**

Ponuđač podnosi ponudu lično ili putem pošte. Ukoliko Ponuđač podnosi ponudu putem pošte mora da obezbedi da ista stigne Naručiocu do naznačenog datuma i časa.

Neblagovremenom se smatra ponuda Ponuđača koja nije podneta Naručiocu do naznačenog datuma i časa.

Komisija za javne nabavke Naručioca, po okončanju postupka otvaranja ponuda vratiće neblagovremeno podnetu ponudu neotvorenu Ponuđaču, sa naznakom da je podneta neblagovremena

3. OTVARANJE PONUDA

Javno otvaranje ponuda obaviće se **dana 9. MAJA 2013.god. posle 10,00 časova u prostorijama Naručioca, prizemlje**.

Prisutni predstavnici Ponuđača, pre početka Otvaranja ponuda, moraju Komisiji podneti punomoćje za učešće u postupku Otvaranja ponuda.

ODLUKA O IZBORU NAJPOVOLJNIJEG PONUĐAČA ĆE BITI DOSTAVLJENA PONUĐAČIMA U ROKU OD 3 DANA OD DANA DONOŠENJA ODLUKE.

4. UPUTSTVO PONUĐAČU KAKO DA PRIPREMI PONUDU

Ponuda mora da obuhvati sve tražene usluge I U NAZNAČENIM TERMINIMA.

Ukoliko ponuđač ne prihvati sve uslove, ili ako postavi svoje dodatne uslove i zahteve ponuda će biti odbijena kao neodgovarajuća.

1. Obavezna sadržina ponude

Ponuda se smatra ispravnom ako ponuđač podnese:

- Popunjen, potpisan i overen obrazac "Podaci o ponuđaču"
- Popunjen, potpisan i overen „Obrazac ponude“
- Izjavu o ispunjenosti uslova iz člana 75. Zakona o javnim nabavkama
- Popunjen, potpisan i overen „Model ugovora“ na način propisan Konkursnom dokumentacijom
- Ponuda mora da ispunjava i ostale uslove i zahteve iz konkursne dokumentacije.

2. Jezik

Ponuda mora biti sastavljena na srpskom jeziku.

3. Grupa ponuđača

Ponudu ne može podneti grupa ponuđača, ili sa podizvođačem.

4. Rok u kome će izabrani ponuđač biti pozvan da ugovor zaključi

Ponuđač koji bude izabran za najpovoljnijeg ponuđača biće pozvan da pristupi zaključenju ugovora nakon isteka roka za podnošenje zahteva za zaštitu prava . Ukoliko ponuđač ne potpiše ugovor u ostavljenom roku, ugovor će se zaključiti sa sledećim najpovoljnijim ponuđačem, a razliku u ceni naknadiće najpovoljniji ponuđač koji je odustao od ugovora.

5. Dodatne informacije i objašnjenja u vezi sa pripremanjem ponude

Ponuđač može tražiti dodatne informacije i objašnjenja u vezi sa pripremanjem ponude u pismenom obliku (poštom, elektronskom poštom ili ličnom dostavom) najkasnije 2 dana pre isteka roka za podnošenje ponuda .

Naručilac će najkasnije sledećeg dana od dana prijema zahteva za Dodatnim informacijama, pismeno odgovoriti Ponuđaču i istovremeno obavestiti sve ponuđače koji su preuzeli Konkursnu dokumentaciju u vezi dodatnih informacija i objašnjenja.

Pitanja se upućuju na sledeću adresu: Crveni krst Vojvodine, 21000 Novi Sad uz naznaku "Objašnjenje – javna nabavka broj JNMV 6/ 2013 ili na e-mail:Ruzica @ckv.org.rs

6. Dodatna objašnjenja od ponuđača

Naručilac može da zahteva od Ponuđača dodatna objašnjenja koja će mu pomoći pri pregledu, vrednovanju i upoređivanju ponuda, a može da vrši i kontrolu (uvid) kod Ponuđača.

Ukoliko Ponuđač odbije da pruži dodatna objašnjenja, odnosno ne omogući Naručiocu da izvrši kontrolu (uvid) u podatke koji se isključivo tiču javne nabavke, Naručilac je ovlašćen da diskvalifikuje Ponuđača iz ove javne nabavke.

7. Poverljivost podataka

Podaci, koje ponuđač opravdano označi kao poverljive, biće korišćeni samo u predmetnoj javnoj nabavci i neće biti dostupni nikom izvan kruga lica koja budu uključena u postupak javne nabavke. Ovi podaci neće biti objavljeni prilikom otvaranja ponuda kao ni u daljem toku postupka.

8. Zaštita prava

U slučaju da Ponuđač smatra da su mu u postupku Javne nabavke povređena prava može uložiti Zahtev za zaštitu prava u toku celog postupka javne nabavke, a po donošenju Odluke o izboru najpovoljnije ponude Zahtev može podneti u roku od 8 dana od dana prijema Odluke o izboru najpovoljnije ponude.

Zahtev se podnosi Naručiocu u tri primerka, neposredno ili poštom preporučeno sa povratnicom. Kopiju zahteva za zaštitu prava podnosioc istovremeno dostavlja Upravi za javne nabavke – Republička komisija za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki.Prilikom podnošenja Zahteva Ponuđač je dužan da uplati zakonski iznos .

Ponuđač je dužan da dokaz o izvršenoj uplati dostavi Naručiocu uz Zahtev.

5. USLOVI PONUDE

Cena

Cena mora biti fiksna, izražena u dinarima, bez, i sa obračunatim porezom na dodatu vrednost .

Rok važenja ponude

Ponuda važi najmanje 30 dana od dana otvaranja ponuda .

U slučaju da ponuđač navede kraći rok važenja ponude, ponuda se odbija.

Uslovi plaćanja

Rok plaćanja ne može biti kraći od 5 dana od dana pružanja usluge i dostavljanja fakture.

Ukoliko je rok plaćanja kraći od traženog, ponuda će biti odbijena.

Ponuda sa varijantama nije dozvoljena

Ponuda sa varijantama biće odbijena.

Odbijanje ponuda

Biće razmotrene samo ispravne ponude i ponude koje su blagovremeno predate. Neispravne i neblagovremene ponude neće se razmatrati, već će biti odbijene, a mogu biti odbijene i neodgovarajuće i neprihvatljive ponude.

Kriterijum za ocenu ponude

Najpovoljnija ponuda se bira na osnovu kriterijuma **najniže ponuđene cene.**

U slučaju jednakih ponuda dopunski kriterijumi su:

- 1. Rok plaćanja**
- 2. Opcija ponude**
- 3. Vreme predaje ponude**

OBRAZAC PONUDE SA STRUKTUROM CENA

JNMV br. 6/2013

Poslovno ime Ponuđača

Sedište Ponuđača

Broj i datum

1) Ponuda se daje samostalno

2) Ponuda se odnosi na smeštaj u hotelu ili odmaralištu koji se zove " " u . Za meni predviđen je jelovnik koji se dostavlja u prilogu.

3) Cena za uslugu javne nabavke je: PO JEDNOJ OSOBI :

- dinara bez PDV-a ili dinara sa PDV-om, za smeštaj i ishranu u **jednokrevetnoj** sobi po danu,
- dinara bez PDV-a ili dinara sa PDV-om, za smeštaj i ishranu po osobi u **dvokrevetnoj** sobi po danu,
- dinara bez PDV-a ili dinara sa PDV-om, za smeštaj i ishranu po osobi u **višekrevetnoj** sobi po danu,
- dinara za doručak, bez PDV-a ili dinara sa PDV-om
- dinara za ručak, bez PDV-a ili dinara sa PDV-om
- dinara bez PDV-a ili dinara sa PDV-om, za večeru,

4) Rok plaćanja je dana od dana pruženih usluga i prijema fakture za obavljene usluge ove javne nabavke.

PONUĐAČ

M.P.

NEOPHODNA DOKUMENTACIJA ZA OCENU ISPUNJENOSTI USLOVA IZ ČLANA 75. ZAKONA O JAVNIM NABAVKAMA

Saglasno članu 75. i 77. Zakona o javnim nabavkama, zainteresovani ponuđač je obavezan da uz ponudu priloži dokumentaciju koja je neophodna kao uslov koje ponuđač mora da ispuni da bi mogao da učestvuje u postupku.

OBRAZAC ZA USTANOVLJAVANJE KVALIFIKACIJE PONUĐAČA

Pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću izjavljujem da POSEDUJEM :

R.br	Uslovi	Neophodni dokazi
1.	Ponuđač je registrovan kod nadležnog organa, odnosno upisan u odgovarajući registar, za obavljanje delatnosti koja je predmet javne nabavke za koju podnosi ponudu.	Rešenje ili izvod od Agencije za privredne registre (original ili overena fotokopija ili fotokopija), NE STARIJE OD 2 MESECA PRE OTVARANJA PONUDA.
2.	Je osnovan i za obavljanje delatnosti koja je predmet javne nabavke	Osnivački akt ponuđača
3.	Ponuđaču, u roku od dve godine pre objavljivanja javnog poziva nije izrečena pravosnažna sudska ili upravna mera zabrane obavljanja delatnosti koja je predmet javne nabavke. -----	Uverenje suda (pravna lica) ili drugog nadležnog organa (preduzetnici), dokaz NE MOŽE BITI STARIJI OD 2 MESECA PRE OTVARANJA PONUDA. -----
4.	Ponuđač je izmirio dospele poreze, doprinose i druge javne dažbine u skladu sa propisima Republike Srbije ili strane države kada ima sedište na njenoj teritoriji.	- Uverenje o izmirenim poreskim obavezama koje izdaje Poreska uprava. Potrebno je priložiti fotokopiju Uverenja koje NE MOŽE BITI STARIJE OD 2 MESECA PRE OTVARANJA PONUDA.

Napomena:

- 1. Ponuda koja ne sadrži tražene dokaze neće biti uzeta u razmatranje.**
- 2. Overenom fotokopijom se smatra fotokopija overena od strane suda ili organa uprave.**
- Dokazi o ispunjenosti uslova iz člana 75. ZOJN mogu se dostavljati u neoverenim kopijama.
- Ponuđač čija je ponuda ocenjena kao najpovoljnija je dužan **samo ako naručilac** zahteva, da u roku od 3 dana od dana prijema pismenog poziva naručioca, **dostavi na uvid original ili overenu kopiju dokaza o ispunjenosti uslova iz člana 75.ZOJN.**
- Ukoliko ponuđač čija je ponuda ocenjena kao najpovoljnija ne dostavi na uvid original ili overenu kopiju dokaza u navedenom roku, naručilac će njegovu ponudu odbiti kao neispravnu.

Datum

Ime i prezime ovlašćenog lica:

Potpis ovlašćenog lica:

M.P. 3

.

1. **OBRAZAC IZJAVE IZ ČLANA 77. stav 4. ZAKONA O JAVNIM NABAVKAMA**
(Sl. Glasnik Republike Srbije broj 124/2012)

NAZIV PONUĐAČA

SEDIŠTE PONUĐAČA

ADRESA PONUĐAČA

I Z J A V A

ZA JAVNU NABAVKU MALE VREDNOSTI

BROJ : 6/2013

POD PUNOM MORALNOM , MATERIJALNOM I KRIVIČNOM ODGOVORNOSTI TVRDIM DA :

1. DA ISPUNJAVAM OBAVEZNE USLOVE ZA UČEŠĆE U OVOM POSTUPKU JAVNE NABAVKE MALE VREDNOSTI I

2. POSEDUJEM ORIGINALNU (OVERENU FOTOKOPIJU) ZAHTEVANE DOKUMENTACIJE KOJA JE NAVEDENA U VAŠOJ KONKURSNOJ DOKUMENTACIJI .

3. TE OVU IZJAVU PODNOSIM KAO DOKAZ UMESTO ZAHTEVANE DOKUMENTACIJE.

U _____

Dana _____

M.P.

PONUĐAČ

(ime i prezime i potpis ovlašćenog lica)

(matični broj)

(br.lične karte)/ RegistarSKI br.

Model ugovora ponuđač mora da potpiše i overi pečatom

MODEL UGOVORA

**USLUGA-
SMEŠTAJA I ISHRANE U HOTELIMA I ODMARALIŠTIMA
za učesnike POKRAJINSKOG TAKMIČENJA IZ PRVE POMOĆI KOJI ORGANIZUJE CRVENI
KRST VOJVODINE U RUMI DANA 25.-tog i 26.-tog MAJA 2013 godine**

JNMV BR. 6 / 2013

Zaključen između:

1. CRVENI KRST VOJVODINE, Novi Sad, Pionirska br. 8, koga zastupa Sekretar Mr sci Sinjka Somer, (u daljem tekstu **naručilac**) i
2., koji zastupa (u daljem tekstu **Vršilac usluge**) zaključili su dana

**UGOVOR O JAVNOJ NABAVCI
BROJ : 6/2013**

**Opšte odredbe
Član 1.**

Ugovorne strane konstatuju:

- da je Vršilac usluge dostavio ponudu broj (biće preuzeto iz ponude), koja u potpunosti odgovara specifikaciji iz konkursne dokumentacije, nalazi se u prilogu ugovora i sastavni je deo ugovora; **ZA PARTIJU BR:**

- da je Naručilac , na osnovu ponude Vršioca usluge i Odluke o izboru najpovoljnije ponude br. (biće naknadno upisano) od (biće naknadno upisano) godine izabrao Vršioca usluge za nabavku usluge – **USLUGA-smeštaja I ISHRANE U HOTELIMA I ODMARALIŠTIMA za učesnike POKRAJINSKOG TAKMIČENJA IZ PRVE POMOĆI KOJI ORGANIZUJE CRVENI KRST VOJVODINE U RUMI DANA 25.-tog i 26.-tog MAJA 2013 godine, ZA PARTIJU BR:**

**Predmet ugovora
Član 2.**

Predmet ugovora je nabavka usluge – **USLUGA-smeštaja I ISHRANE U HOTELIMA I ODMARALIŠTIMA za učesnike POKRAJINSKOG TAKMIČENJA IZ PRVE POMOĆI KOJI ORGANIZUJE CRVENI KRST VOJVODINE U RUMI DANA 25.-tog i 26.-tog MAJA 2013 godine , ZA PARTIJU BR:**

Član 3.

Vršilac usluge se obavezuje da, pruži usluge koje su predmet ovog Ugovora u svemu prema POTREBAMA NARUČIOCA , saglasno uslovima iz konkursne dokumentacije JNMV 6/2013 ,

▪ **ZA PARTIJU BR:** _____

**Izvršenje usluge
Član 4.**

Izvršenje predmeta javne nabavke je , prema POTREBAMA NARUČIOCA I U DOGOVORU SA

PONUĐAČEM,

Plaćanje
Član 5.

Plaćanje se vrši na osnovu stvarno pruženih usluga, I PO FIKSNIM CENAMA KOJE JE PONUDIO IZABRANI PONUĐAČ U PONUDI BR.OD.....2013g., ZA PARTIJU BR:

Naručilac se obavezuje da će plaćanje izvršiti u roku od ____15____ dana od dana izvršene usluge i ispravno ispostavljenog originalnog računa, a najkasnije u zakonskom roku.

Stupanje na snagu, važenje i otkazivanje ugovora
Član 6.

Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja obe ugovorne strane.

Završne odredbe
Član 7.

Za sve što nije predviđeno ovim ugovorom, primenjivaće se odredbe Zakona o obligacionim odnosima i Zakona o javnim nabavkama.

Član 8.

Sve eventualne sporove ugovorne strane će rešavati sporazumno, u suprotnom sporove će rešavati nadležni sud u Novom Sadu.

Član 9.

Izmene i dopune ovog ugovora važe samo kada se daju u pismenoj formi i uz obostranu saglasnost ugovornih strana.

Član 10.

Ovaj ugovor sačinjen je u 6 (šest) istovetna primerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 3 (tri) primerka.

VRŠILAC USLUGE

NARUČILAC
